

LE MONDE

diplomatique edición española

n.º 129 Julio 2006

Publicación mensual. www.monde-diplomatique.es

4 euros

SUMARIO

FALSAS APARIENCIAS

PAZ SORPRENDENTE

El fin de una guerra civil no significa en absoluto la reconciliación (páginas 6 y 7), en Irlanda del Norte la separación entre católicos y protestantes sigue siendo profunda (páginas 4 y 5). El cese del conflicto del Congo no ha detenido el pillaje de sus riquezas (páginas 14 a 16). La posguerra en los Balcanes da lugar a desafíos de Serbia (páginas 4 y 5). A falta de un estatuto de refugiados, los palestinos del Líbano viven en condiciones deplorables (página 10).

ALEJADOS DE LOS CLICHÉS

Los libios, ayer escindidos del mundo, descubren la sociedad de consumo (páginas 11 a 13). Por su parte, la apertura de las naciones asiáticas está acompañada de una vuelta a las tradiciones que privilegia a los hombres y discrimina a las mujeres (páginas 1, 20 a 22). Contrariamente a las apariencias, la competencia económica exaltada por todas partes no tiene nada de natural (página 3), los proyectos que invocan el "ecoturismo" no son en absoluto ecológicos (páginas 17 a 19), lo que pretende ser gratuito no lo es siempre (página 32) y las innovaciones tecnológicas más punteras —como los insectos genéticamente modificados— no son forzosamente los más eficaces (páginas 23 y 24).

Irán atómico

IGNACIO RAMONET



n vuelco. La nueva actitud de Estados Unidos respecto de Irán a propósito del cono nuclear constituye un espectáculo. Es preciso ar que, hace apenas dos altos responsables estadounidenses consideraban todavía como n posible" (1) el lanzamiento de selectivos para obligar a n —uno de los motores del mo mundial", según el secretario de Defensa Donald Rumsfeld— abandonara su programa r. Estos ataques implicaban el bombas antibúnker de ojiva a, de B61-11, y amenazaban almente el complejo de t, situado a 250 kilómetros de án, donde se encuentra una l de enriquecimiento de ura- acuerdo con un alto responsable del Pentágono, la Casa Blanca aba que "el único modo de er el problema es cambiar la tura del poder en Irán, y eso significa una guerra" (2).

eso estaban cuando de pronto las cosas cambiaron radicalmente. Reuni-Viena el 1 de junio, los ministros de asuntos exteriores de los cinco paí- embros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas os Unidos, China, Francia, Reino Unido, Rusia) y de Alemania han el- un documento que formula, en un tono esta vez conciliador y despro- amenazas, nuevas propuestas para poner fin al contencioso. Propuestas alto representante de la Unión Europea para la política exterior, Javier , entregó el 6 de junio en Teherán a Ali Larijani, secretario del Consejo no de la Seguridad Nacional y principal negociador iraní en la cuestión. nque el contenido del documento no es de dominio público, se sabe él los seis reconocen el derecho de Irán, signatario del Tratado de No ración Nuclear (TNP) a acceder a la energía nuclear civil, y se comen a ayudarlo a comprar reactores de agua ligera. Además proponen fin al embargo económico, proporcionarle piezas de repuesto que ta su aviación civil, y prometen apoyar su candidatura ante la Organi- Mundial del Comercio (OMC) a la que Washington ya ha opuesto su a dieciocho ocasiones...

verdadera concesión está en otra parte: el Gobierno de Estados Unidos, sta el momento se negaba de modo absoluto a hacerlo, acepta sentarse a a de negociaciones al lado de las otras cinco grandes potencias para dis- directamente con los iraníes. Con la única condición de que suspendan el ma de enriquecimiento de uranio.

mbién Teherán parece apostar por el apaciguamiento, y se da tiempo flexionar antes de responder. Las primeras señales son alentadoras. Ali

disminución de la producción de petróleo es inevitable— a preocuparse por su futuro energético. Y a apostar por tecnologías nucleares civiles. A pesar de más de dos mil inspecciones desde 2003, la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA) nunca ha podido ofrecer la menor prueba de que la República islámica desarrollara un programa nuclear militar, el único que prohíbe el TNP.

Rusia y China reconocen que los iraníes tienen que hacer un esfuerzo por crear un clima de confianza, pero defienden el derecho de Teherán a disponer de energía nuclear civil. Estos dos Estados se opondrían a toda sanción contra Irán si esa cuestión se dirimiera en la ONU. Acaban de reiterar su solidaridad con ocasión de la cumbre de la Organización de Cooperación de Shanghai (OCS) que se celebró en esa ciudad china a mediados de junio.

Sin duda pesaron también otras consideraciones. Por ejemplo, el fracaso de la ocupación de Irak, donde los chiítas proiraníes son paradójicamente los mejores aliados de Washington; la amenaza iraní de hacer volar en caso de ataque el estrecho de Ormuz, por donde transita el 20% de la producción mundial de crudo; la intención de Irán de exigir el pago de las exportaciones de petróleo y gas en moneda europea, después de haber convertido ya a euros la mayor parte de las reservas de divisas, dado que Teherán sabe que en este momento el dólar es el talón de Aquiles de Estados Unidos...

Sea como fuere, en vísperas de la Cumbre del G8 en San Petersburgo del 15 al 17 de julio, los dos bandos tienen interés en buscar un compromiso. ■

(1) The Washington Post, 9 de abril de 2006.

(2) Seymour M. Hersh, "The Iran plans", The New Yorker, 17 de abril de 2006.

(3) El País, Madrid, 15 de junio de 2006.

El machismo: de tara social a suicidio colectivo

Faltan mujeres en Asia

ISABELLE ATTANÉ *

n numerosos países asiáticos, las desigualdades de sexo toman un giro dramático que puede incluso afectar al equilibrio demográfico. Sin intervención humana, el número de mujeres en esos es superaría los noventa millones (equivalente a dos veces la población española y vez y media la de Francia). Estos países no verían for- mente aumentar su población, pero tampoco los hombres estarían

en aplastante mayoría. Aborto selectivo, maltrato de mujeres, política para la infancia, única en China, presiones para el control de natalidad por todas partes han llevado a esta situación inédita en el mundo. Las razones son a la vez políticas, económicas, sociales, culturales y religiosas...pero a menudo muy alejadas de las ideas preconcebidas. Así, por ejemplo, las familias más ricas no son las menos selectivas.

